

Перед использованием ESTELITE FLOW QUICK внимательно прочтите всю информацию, противопоказания, меры предосторожности и примечания.

■ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ И ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1) ESTELITE FLOW QUICK – светоотверждаемый композиционный материал повышенной текучести с субмикронным наполнителем, предназначенный для использования только в специфических клинических целях, перечисленных ниже. Внесение PALFIQUE ESTELITE LV непосредственно в кариозную полость упрощает работу с материалом.

2) В материале ESTELITE FLOW QUICK использована технология ускорения фотополимеризации (Radical – Amplified Photopolimerization initiator technology – RAP technology). Время фотополимеризации ESTELITE FLOW QUICK может быть сокращено до трети по сравнению с нашими традиционными светоотверждаемыми материалами, содержащими камфорохинон (CQ) как инициатор фотополимеризации (параметры полимеризации: пик – 470 нм, спектр 400-500 нм). Обратите внимание на таблицу зависимости допустимой толщины слоя материала от времени отверждения (**■ ИНСТРУКЦИИ ПО ВНЕСЕНИЮ И ПОЛИМЕРИЗАЦИИ**).

3) ESTELITE FLOW QUICK содержит 71% по массе (53% по объему) специфического субмикронного кремний-циркониевого и кремний-титанового наполнителя. Частицы наполнителя имеют сферическую форму, средний размер частицы 0,3 микрона (от 0,04 до 0,6 микрон), что обеспечивает стойкий блеск материала и его высокую устойчивость к истиранию. Матрикс содержит Бисфенол А полиэтоксиметакрилат (Bis-MPEPP), Триэтиленгликоль диметакрилат (TEGDMA) и 1,6 бис (метакрилэтилоксикарбониламино) триметилгексан (UDMA)

■ ОТТЕНКИ

A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, BW(для отбеленных зубов), OA1, OA2, OA3, Inc. (оттенок режущего края), Cerv. (цервикальный)

- Шкала оттенков для ESTELITE SIGMA может быть использована и для ESTELITE FLOW QUICK. Каждый оттенок ESTELITE FLOW QUICK соответствует аналогичному оттенку ESTELITE SIGMA.

- Опалесцентные оттенки имеют степень opakовости, необходимую, чтобы блокировать темноту ротовой полости (при восстановлении полостей III класса). Опалесцентные оттенки также могут быть использованы как дентинные при послойной многооттеночной реставрации. Оттенки OA1, OA2 и BW по тону и прозрачности хорошо подходят для реставраций молочных зубов. Однако, следует учитывать, что опалесцентные оттенки не могут быть использованы в качестве маскировочных агентов при перекрытии металла и сильно измененных в цвете зубов (напр. – «тетрациклиновые зубы»).

- Пожалуйста, проверьте наличие оттенков у местного поставщика.

■ ПОКАЗАНИЯ

- Прямое восстановление передних и боковых зубов (в частности, для небольших полостей, поверхностных дефектов, и при туннельной технике реставрации)

- В качестве адаптивного слоя при пломбировании с помощью композиционных материалов.

- Для устранения трещин и подготовки культи перед выполнением не прямых реставраций.

- Для восстановления дефектов металлокерамических и композитных реставраций.

■ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

ESTELITE FLOW QUICK содержит метакриловые мономеры. ESTELITE FLOW QUICK противопоказан пациентам, у которых имеется аллергия или повышенной чувствительность к метакриловым и схожим с ними мономерам, и НЕ используется в лечении таких пациентов.

■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1) НЕ СЛЕДУЕТ использовать ESTELITE FLOW QUICK в целях, не предусмотренных данной инструкцией. Используйте ESTELITE FLOW QUICK строго в соответствии с приведенными здесь рекомендациями.

2) ESTELITE FLOW QUICK предназначен для продажи и использования только работниками лицензированных стоматологических клиник. Данный материал не предназначен для использования специалистами, не являющимися профессиональными стоматологами.

- 3) НЕ СЛЕДУЕТ использовать ESTELITE FLOW QUICK, если защитные пломбы на упаковке повреждены, или есть сомнения в их подлинности.
- 4) Если у пациента возникает аллергическая реакция или повышенная чувствительность к ESTELITE FLOW QUICK, например, в виде кожной сыпи, следует немедленно прекратить использование препарата.
- 5) Рекомендуется использование смотровых (полимерных, виниловых или латексных) перчаток на всех этапах работы. В случае контакта ESTELITE FLOW QUICK со смотровыми перчатками, немедленно снимите их и тщательно вымойте руки водой.
- 6) НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ В ГЛАЗА. При попадании ESTELITE FLOW QUICK в глаза немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- 7) При использовании фотополимеризационного устройства следует использовать защитные очки или козырек.
- 8) В случае контакта ESTELITE FLOW QUICK с кожей, немедленно очистите кожу ватным тампоном, смоченным в этиловом спирте.
- 9) НЕ СЛЕДУЕТ проглатывать или вдыхать ESTELITE FLOW QUICK. Проглатывание или аспирация материала может нанести серьезный вред здоровью.
- 10) НЕ СЛЕДУЕТ оставлять без присмотра ESTELITE FLOW QUICK в месте, доступном для пациентов или детей во избежание проглатывания материала по ошибке.
- 11) Очищайте спиртом инструменты для пломбирования после их использования.

■УКАЗАНИЯ ПО ВНЕСЕНИЮ И ПОЛИМЕРИЗАЦИИ.

Прежде, чем приступить к пломбированию, убедитесь в надежности работы Вашего фотополимеризационного устройства и проконтролируйте время, необходимое для полной полимеризации ESTELITE FLOW QUICK при обработке вашим фотополимеризационным устройством экстраорально, перед внесением адгезивной системы в полость. Следуйте указаниям таблицы, показывающей соотношение времени полимеризации и толщины слоя материала.

Соотношение времени полимеризации и допустимой толщины слоя.

Тип лампы	Мощность лампы (mW/cm ²)	Время полимеризации (секунды)	Толщина слоя (мм)		
			Inc., A1, A2, B1, B2, C1, OA1, OA2, BW	A3, A3.5, B3, C2, OA3	Cerv, B4, C3
Галоген	400	10	2.1	2.0	1.8
		20	2.5	2.3	1.9
	600	10	2.3	2.2	1.9
		20	2.5	2.4	2.1
	800	5	2.0	-	1.4
		10	2.3	2.2	1.9
		20	2.6	2.5	2.2
LED	120	30	2.1	-	1.6
		40	2.2	2.1	1.6
		60	2.4	2.2	1.9
	260	10	2.0	-	1.4
		20	2.3	2.1	1.8
		30	2.4	2.2	2.0
	900	5	2.1	-	1.4
		10	2.3	2.2	1.8
		20	2.6	2.5	2.2
Плазма	950	3	2.2	2.0	1.8

■ХРАНЕНИЕ

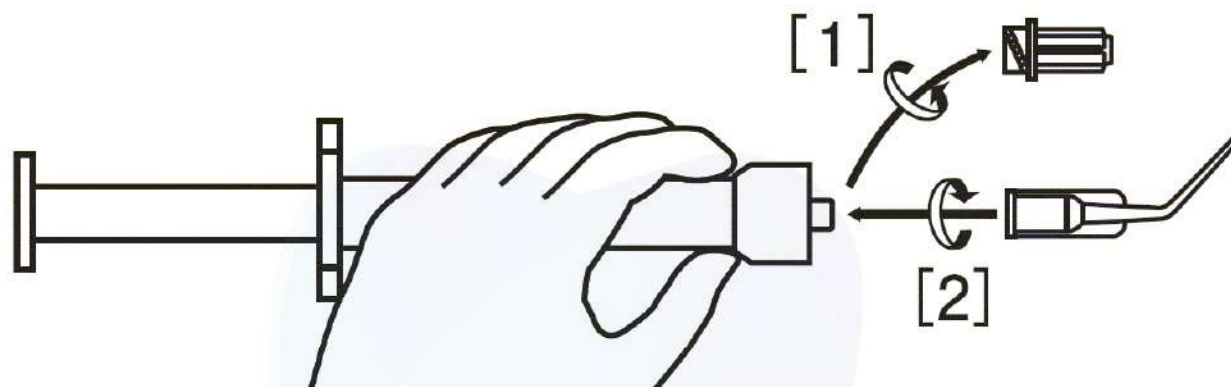
- 1) Хранить ESTELITE FLOW QUICK при температуре 0 - 25°C (32 - 77°F).
- 2) ИЗБЕГАТЬ прямого воздействия света и высоких температур на ESTELITE FLOW QUICK.
- 3) НЕ СЛЕДУЕТ использовать ESTELITE FLOW QUICK после истечения даты окончания срока годности, напечатанной на шприце и/или упаковке.

■УНИЧТОЖЕНИЕ

Аккуратно удалите остатки ESTELITE FLOW QUICK, выдавив из шприца неиспользованный материал с помощью инструментов, и подвергните световому отверждению перед тем, как выбросить его.

■ФИКСАЦИЯ НАКОНЕЧНИКА К ШПРИЦУ

- 1) Придерживайте канюлю и поворачивайте колпачок против часовой стрелки, чтобы снять его. [1]
- 2) Придерживайте канюлю и поместите на нее наконечник для шприца. Поворачивайте наконечник против часовой стрелки до его надежного закрепления. [2]



- Для ESTELITE FLOW QUICK разработаны и поставляются в комплекте специальные шприцевые наконечники. НЕ СЛЕДУЕТ использовать шприцевые наконечники других наименований со шприцами ESTELITE FLOW QUICK.

- Наконечники к шприцу также продаются отдельно.

- При фиксации наконечника на шприц пользуйтесь перчатками.

■РАБОТА С ESTELITE FLOW QUICK

1.Очистка

Поверхность зуба должна быть очищена щеткой с водой для удаления поверхностных загрязнений и налета.

2. Выбор оттенка

Выберите подходящий оттенок ESTELITE FLOW QUICK

3. Изоляция.

Рекомендуется использование коффердама.

4. Препарирование полости

Отпрепарируйте полость. В тех случаях, когда этого не требуется (некариозные поражения, трещины), очистите поверхность с помощью резиновой или силиконовой головки и пасты, не содержащей фтор. Тщательно промойте водой.

5. Защита пульпы.

В случае близости дна полости к пульпе, защитите пульпу прокладкой из стеклоиономерного цемента или гидроокиси кальция. НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ МАТЕРИАЛЫ НА ОСНОВЕ ЭВГЕНОЛА для защиты пульпы, так как они тормозят полимеризацию бонда и/или ESTELITE FLOW QUICK

6. Адгезивная система

Внесите адгезивную систему, согласно инструкции ее изготовителя.

- Не следует использовать самоотверждающиеся адгезивные системы. Мы советуем использовать светоотверждаемые адгезивные системы с ESTELITE FLOW QUICK, так как в случае использования бондов химического и двойного отверждения адгезия материала к твердым тканям зуба может оказаться ненадежной. Если Вы все же используете адгезив двойного или химического отверждения, убедитесь в том, что этот адгезив может применяться со светоотверждаемыми композиционными материалами.

- При восстановлении дефекта керамической или композиционной реставрации, убедитесь, что ПЕРЕД внесением адгезивной системы был нанесен кремниеводородный связующий реагент силан.

7. Пломбирование и контурирование реставрации

Материал вносится в полость непосредственно из шприца, либо опосредованно, с помощью инструмента, предварительно выдавив пасту на планшет. Слой материала не должен превышать определенной глубины в зависимости от времени (пожалуйста, сверьтесь с приведенной выше таблицей).

- НЕ СЛЕДУЕТ прикладывать излишнего усилия к шприцам, в особенности, если они только что были вынуты из холодильника.

- НЕ СЛЕДУЕТ смешивать ESTELITE FLOW QUICK с другими видами композиционных материалов во избежание неполной полимеризации или образования пузырьков воздуха. Во избежание образования пузырьков воздуха НЕ смешивайте пасты разных оттенков ESTELITE FLOW QUICK.

- После выдавливания пасты оботрите наконечник тонкой бумагой и т.п., снимите его и немедленно закройте шприц колпачком.

8. Фотополимеризация

Для обеспечения гарантии полного затвердевания материала, полимеризуйте каждый слой не меньше рекомендованного времени (пожалуйста, сверьтесь с приведенной выше таблицей).

- При использовании композиционных материалов других марок послойно с ESTELITE FLOW QUICK, определяйте время их полимеризации согласно инструкции изготовителей этих материалов.

9. Финишная обработка

Для финишной обработки используйте алмазные боры мелкой зернистости. Для сведения границы между композиционным материалом и эмалью зуба работайте вдоль границы 12-тижелобковым карбидным бором без воды на малой скорости. Используйте металлические или виниловые шлифовальные полоски для обработки проксимальных поверхностей. Для полирования используйте резиновые наконечники или любые другие удобные Вам полировочные инструменты PoGo™, (DENTSPLY/Caulk), Sof-Lex™ (3M ESPE), Identoflex® HiLuster Dia Polishers (Kerr), D-FINE™ Hybrid Diamond (COSMEDENT, Inc) и пр.

* PoGo, Sof-Lex, Identoflex и D-FINE не являются зарегистрированными торговыми марками компании Tokuyama Dental Corporation.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Производитель не несет ответственности за повреждения или травмы, вызванные неправильным использованием данного продукта. Гарантия пригодности препарата к соответствующему применению относится к личной ответственности пользователя.

Инструкция по применению может подвергаться изменениям без предупреждения.